



COVID-19 Vaccine – Traditional Chinese

We've launched a new campaign to inform New Yorkers about what they need to know about the COVID-19 vaccine. COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Some people such as essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it sooner. The New York City Health Department is committed to ensuring there is fair and equitable access to the vaccine for all New Yorkers.

*Please use the below content to share these important messages with your audience and use **#NYCVaccineforAll**. If you've gotten vaccinated already, share your experience on social media using **#IGotTheShotNYC**.*

Social Copy

- **Note:** For Facebook, use @nychealth to tag our page.

Video Link

<https://www.youtube.com/watch?v=3oaxyhkodTU>

General Messaging

The safe and effective COVID-19 vaccine will be available to all and help us end the COVID-19 pandemic.

安全有效的 COVID-19 疫苗將面向所有人提供，它將幫助我們結束 COVID-19 大流行。

<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

The COVID-19 vaccine will be widely available at no cost to you, likely by mid-2021.

COVID-19 疫苗可能會在 2021 年中旬前後廣泛地向您免費提供。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Get the latest info on vaccines.

獲取有關疫苗的最新資訊。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Safe and effective COVID-19 vaccines will be easily available to all New Yorkers at no cost, likely by mid-2021.

到 2021 年中旬，所有紐約市民都將很容易地免費接種到安全有效的 COVID-19 疫苗。

<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Learn more about the vaccine.

瞭解有關疫苗的更多資訊。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Ending the COVID-19 pandemic will start with New Yorkers getting a safe and effective vaccine.

結束 COVID-19 大流行，從紐約市民接種安全有效的疫苗開始。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine when it's available to everyone — the vaccine can lower the risk of getting symptoms of COVID-19 and severe illness.

COVID-19 疫苗面向每一位大眾提供時，全體紐約市民都應該去接種——疫苗可以降低出現 COVID-19 症狀及重症的風險。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

When you get vaccinated for COVID-19, you will help protect yourself, your parents, grandparents, friends and neighbors.

接種 COVID-19 疫苗後，您將不僅能保護自己，還能幫助保護自己的父母、祖父母、朋友和鄰里。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

When you get vaccinated, you will make your community safer — especially for those at increased risk of severe COVID-19.

接種疫苗後，您將使社區變得更加安全——對於那些面臨 COVID-19 重症高風險的人群而言，尤其如此。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Why get the COVID-19 vaccine? If you're vaccinated, you're protecting your parents, grandparents, friends and community too.

為何接種 COVID-19 疫苗？如果您接種了疫苗，就可以同時保護自己的父母、祖父母、朋友和社區。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

The COVID-19 vaccines are safe and effective — they have gone through large clinical studies involving tens of thousands of people.

COVID-19 疫苗安全有效，已經過由數萬人參加的大規模臨床試驗。 <https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

COVID-19 vaccines authorized by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) are safe and effective.

美國食品藥品監督管理局 (FDA) 授權的 COVID-19 疫苗是安全有效的。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Get more vaccine facts.

瞭解更多有關疫苗的事實。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

When you receive the COVID-19 vaccine, your privacy will be protected. There are strict laws in place to ensure confidentiality of your personal information.

接種 COVID-19 疫苗時，您的隱私將受到保護。我們有嚴格的法律，確保您的個人資訊得到保密。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine, including people who have had COVID-19 before. It is possible to become reinfected with COVID-19.

所有紐約市民，包括之前感染過 COVID-19 的人員，都應該接種 COVID-19 疫苗。再度感染 COVID-19 是可能的。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

The COVID-19 vaccine does not contain the virus. It teaches your body's immune system how to fight the virus if you are exposed to it later.

COVID-19 疫苗並不含有病毒，它會教給您身體的免疫系統，在日後接觸到病毒時如何抵禦。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it even sooner.

到2021年中旬，COVID-19 疫苗預計將可以面向絕大多數紐約市民提供。必要行業工作者，年齡 65 歲及以上者，以及存在 COVID-19 重症高風險者，將更早獲得接種。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Get the latest updates from @nychealthy:

從 @nychealthy 獲取最新資訊：<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Vaccine technology has been studied for many years, which allowed the COVID-19 vaccines to be created quickly. The vaccine is safe, effective and thoroughly researched.

疫苗技術已經過了多年的研發，這才使 COVID-19 疫苗得以快速創建。疫苗是安全、有效且經過深入徹底研究的。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Side effects from the COVID-19 vaccine are mild to moderate, such as soreness where the vaccine was injected, tiredness or a headache.

COVID-19疫苗的副作用為輕度至中度，例如疫苗注射部位酸痛、疲倦或頭痛。
<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

Learn more about the vaccine from @nychealthy :

從 @nychealthy 瞭解更多疫苗相關資訊：<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

All New Yorkers will have access to the COVID-19 vaccine. You will not need to share your immigration status. Getting a vaccine is not a public benefit under the public charge rule.

所有紐約市民都可以獲得 COVID-19 疫苗。您無需披露自己的移民身份。接種疫苗不屬於「公共負擔」規則項下的公共福利。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>

You will be able to get a COVID-19 vaccine where you normally get vaccines, such as your health care provider, pharmacies, clinics and urgent care centers, and additional community sites throughout NYC.

您將可以在通常接種疫苗的地方注射 COVID-19 疫苗，例如您的健康照護提供者處、藥房、診所和緊急護理中心，以及遍佈紐約市的其他社區場所。<https://on.nyc.gov/3bQPYLj>